**ÖSZTÖNDÍJPROGRAM KERESZTÉNY FIATALOKNAK   
ÖSZTÖNDÍJSZERZŐDÉS …. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA**

**(Ösztöndíjas jogviszony meghosszabbítására)**

(a továbbiakban: …. sz. Módosítás) amely létrejött egyrészről:  
……………………………………………….  
székhely: ……………………………………..  
számlaszám: ……………………………….  
adószám: ………………………………...  
OM azonosító: ……………………………….

a továbbiakban: **fogadó intézmény**

másrészről:  
………………………………. (útlevél szerinti név)  
születési hely: ……………………………….  
születési idő: ……………………………….  
anyja neve: ……………………………….  
lakcím: ……………………………………………  
telefonszám: ……………………………….   
e-mail cím: ……………………………….  
SCY azonosító – Application ID: …………………………  
SCY azonosító – Applicant ID: ……………………………

mint ösztöndíjas hallgató (a továbbiakban: **ösztöndíjas**)   
 - a továbbiakban együtt mint Szerződő Felek - között, az alábbi helyen és napon, az alábbiak szerint:

**Előzmények**

Felek között 202….. napján Ösztöndíjszerződés (továbbiakban: Szerződés, valamint annak 1. számú módosítása) jött létre a fogadó intézmény és az ösztöndíjas között a:

Kar: ………………………………………….

Képzés megnevezése:……………………………….

Képzési szint: « alapképzés / mesterképzés / osztatlan képzés / doktori képzés»

Ösztöndíj jellege: teljes képzésre szóló ösztöndíj

Ösztöndíjas státusz kezdete:………………………………..

Ösztöndíjas státusz kezdete az intézményben:………………………………………………………

Felek a fenti szerződést módosították az alábbiak miatt:

1. módosítás (indok) (dátum)

2. módosítás (indok) (dátum)

3. módosítás (indok) dátum)

202……. napján ösztöndíjas írásban kezdeményezte a fogadó intézmény felé az ösztöndíjas jogviszony meghosszabbítását. A fogadó intézmény a kérelmet megvizsgálta, amelyet előzetesen jóváhagyott. A fogadó intézmény az előzetesen jóváhagyott döntését továbbította az Üldözött Keresztényeket Segítő Programokért Felelős Államtitkárság (a továbbiakba: Államtitkárság) részére döntés céljából.

Az Államtitkárság az ösztöndíjas által benyújtott iratokat és a fogadó intézmény előzetes döntését megvizsgálta, amely alapján

A Szerződést a fenti előzmények miatt a Felek az alábbiak szerint módosítják.

1. Az Ösztöndíjszerződés 2.1. pontja az alábbiakra módosul (a változások ***félkövér, dőlt*** betűvel kerültek kiemelésre):

„2.1. Az ösztöndíjas az Ösztöndíjrendelet értelmében a miniszter nevében adományozott ösztöndíj alapján jogosult nappali tagozatos ösztöndíjasként önköltséges képzési helyen képzésben részt venni az alábbiak szerint:

A képzés helye:……………………………………………………………..

Fogadó intézmény: …………………………………………………………..

Kar:………………………………………………………………………………….

Szak megnevezése:………………………………………………………………

Képzési szint: «előkészítő képzés / specializációs képzés / alapképzés / mesterképzés / osztatlan képzés / doktori képzés»

A képzés nyelve:

Ösztöndíj jellege: teljes képzésre szóló ösztöndíj

Ösztöndíjas státusz kezdete:………………………………..

Ösztöndíjas státusz kezdete az intézményben:………………………………………………………  
Intézményváltás esetén ösztöndíjas státusz kezdete az eredeti intézményben:……………………  
***Képzési idő (félévekben): ………………………………….***

Előkészítő tanulmányok időtartama (félévekben):

Specializáció időtartama (félévekben):   
***Tanulmányok várható befejezése:…………………………..****”*

1. Az eredeti szerződés jelen módosítások által nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak. A jelen … számú szerződésmódosítás csak az eredeti szerződéssel és a fenti szerződésmódosítással/ (módosításokkal) együtt érvényes.

Szerződő Felek a jelen szerződésmódosítást elolvasták, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Jelen szerződésmódosítás három eredeti példányban magyar nyelven és angol nyelven készült, amelyek közül egy az ösztöndíjast, egy a fogadó intézményt, egy pedig a Hungary Helps Ügynökség Nonprofit Zrt-t illeti meg. Amennyiben magyar nyelven és a képzés nyelvén készült szöveg egymástól eltérést mutat, akkor Szerződő Felek a magyar szöveget tekintik irányadónak.

**SCHOLARSHIP PROGRAMME FOR CHRISTIAN YOUNG PEOPLE**

**AMENDMENT …. TO THE SCHOLARSHIP AGREEMENT**

**(Extension of the scholarship status)**

(hereinafter: Amendment …...) concluded by and between:  
………………………………………………  
seat: ……………………… ………………………  
bank account number:…………………………  
tax number:………………………………………  
OM code:…………………………………..  
hereinafter: **host institution**,

and:  
………………………….… **(name appearing in passport)**  
place of birth: ………………  
date of birth: ………………  
mother’s maiden name: ………………  
address in Hungary: …………………  
phone number: ………………  
e-mail address: ………………

SCY identifier – Application ID:……………  
SCY identifier – Applicant ID:………………

as scholarship holder student (hereinafter: **scholarship holder**)

–hereinafter together as the Parties – on the following date and place according to the following terms:

**Antecedent:**

The Scholarship Agreement (hereinafter: Agreement) concluded between the Scholarship Holder and the Host Institution (hereinafter: Parties) on ….. 202… and the Amendment 1 to the Scholarship Agreement concluded between the Parties on ….. 202… as detailed below:

Faculty: …………………………………………..

Title of the course: ……………………………….

Study Programmes: Bachelor degree / Master degree/ Undivided programmes / Doctorate course

The type of scholarship: a scholarship for full-time study programmes

The commencement date of the scholarship status: …………………………………………..

The commencement date of the scholarship status in the Institution: ……

The Parties amended the Agreement above to:

1. Amendment 1 (reason) (date)
2. Amendment 2 (reason) (date)
3. Amendment 3 (reason) (date)

The scholarship holder submitted the Request for extension of scholarship status during the scholarship period to the host institution on …… 202 . The Request for extension of scholarship status has been examined by the host institution and has been approved in advance and sent for decision to the State Secretariat for the Aid of Persecuted Christians (hereinafter: the State Secretariat).

The State Secretariat examined the documents submitted by the scholarship holder and the preliminary decision of the host institution and based on the examination,

**due to the above antecedents, Parties amend the Agreement as follows.**

2. Point 2.1 of the Scholarship agreement is amended as follows (the amendments are highlighted in ***bold italics***):

„2.1 The scholarship holder, based on the scholarship awarded by the minister responsible for education – according to the Government Decree on the Scholarship– is entitled to attend a full-time, fee-paying study programme subject to the following conditions:”

Study Location: ……………………………………  
Host institution: ……………………………………

Faculty: ……………………………………….

Study programme: …………………………………  
Study level: preparatory programme/specialisation programme/bachelor programme/master programme/one-tire master programme/doctoral programme  
Language of the study programme:

Scholarship type: scholarship for full-time studies  
Beginning of scholarship holder status:….…………………  
Beginning of the scholarship holder status at the institution:………………………………………  
In case of change of institution beginning of the scholarship holder status at the original institution:………………………  
***Study period (semesters): ….…………………***

Duration of preparatory studies (semesters):

Duration of specialization (semesters):  
***Expected completion date of studies:………………………***

2. The provisions of the original Scholarship Agreement that are not concerned by the present amendments remain in force with unchanged content. The present Amendment …. is only valid together with the original Scholarship Agreement and the above Amendment/ (Amendments) of the Scholarship Agreement.

The Parties have read, understood and signed this agreement and its annexes in approval as being in full compliance with their intentions.

This agreement has been prepared in three original copies in Hungarian and in English language, one copy is due to the scholarship holder, one copy to the host institution and one copy to Hungary Helps Agency. If there is any difference between the text in Hungarian and in the language of the studies, the Parties shall consider the Hungarian text to be normative.

………………, 202. ………………….

……………………………..   
Fogadó Intézmény / Host Institution  
<<Képviselő neve>> / <<Representative’s name>>  
<<Képviselő tisztsége>> / << Representative’s office >>

………………………………..   
Ösztöndíjas / Scholarship holder